

نشرة للمستهلك لمستحضر بيطري  
يُسوق الدواء وفق وصفة طبيب بيطري فقط  
للاستعمال لدى الحيوانات فقط

دولباك 10 بيطري - أقراص للبلع للكلاب  
دولباك 25 بيطري - أقراص للبلع للكلاب

التركيب:  
مواد فعّالة:

دولباك 10 بيطري: دولباك 25 بيطري:

500.70 mg of Oxantel (as embonate) 200.28 mg of Oxantel (as embonate)  
124.85 mg of Pyrantel (as embonate) 49.94 mg of Pyrantel (as embonate)  
125.00 mg of Praziquantel 50.00 mg of Praziquantel

مواد غير فعّالة:

Dextrates, Povidone K30, Lauryl sodium sulphate, Bacon Flavour,  
Crosopovidone, Sodium Stearyl fumarate.

داعي الاستعمال:

لعلاج الطفيليات لدى الكلاب في مراحل البلوغ من أنواع ديدان مستديرة ومسطحة.

**Nematodes and cestode:**

**Nematodes:** Toxocara canis, Toxascaris leonina, Ancylostoma caninum,  
Uncinaria stenocephala, Trichuris vulpis.

**Cestodes:** Dipylidium caninum, Taenia spp.

الأعراض الجانبية:

قد تظهر خلال العلاج حالات تقيؤ وإسهال لدى الكلب. القهم هو عرض جانبي شائع لـ Praziquantel، بالرغم من عدم ملاحظته في الأبحاث التي أجريت على دولباك. إذا لاحظت عرض جانبي خطير أو غير مذكور في هذه النشرة، يجب تبليغ الطبيب البيطري بذلك.

من الممكن تبليغ وزارة الصحة عن أعراض جانبية من خلال الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية نتيجة علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية في موقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يحوّلك إلى استمارة عبر الإنترنت للتبليغ عن الأعراض الجانبية، أو عبر دخول الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

الجرعة وتعليمات الاستعمال:

قائمة الجرعة:

عدد الأقراص	وزن الكلب	دولباك 10
1/2	3.1 – 5 كغم	الجرعة الموصى بها هي 20 ملغ
1	5.1 – 10 كغم	أوكسانتيل/ 5 ملغ بيرانتيل/ 5 ملغ
2	10.1 – 20 كغم	پرازيكوانتيل للكغم وزن جسم، أي
3	20.1 – 30 كغم	قرص واحد لكل 10 كغم وزن جسم. للإعطاء عن طريق الفم.
عدد الأقراص	وزن الكلب	دولباك 25
1/2	10.1 – 12.5 كغم	الجرعة الموصى بها هي 20 ملغ
1	12.6 – 25 كغم	أوكسانتيل/ 5 ملغ بيرانتيل/ 5 ملغ
2	25.1 – 50 كغم	پرازيكوانتيل للكغم وزن جسم، أي

3	50.1 – 75 كغم	قرص واحد لكل 25 كغم وزن جسم. للإعطاء عن طريق الفم.
---	---------------	--

يجب إعطاء عدد الأقراص المطلوب عن طريق الفم، بحسب وزن الكلب، بدفعة واحدة. من المفضل أن لا يتناول الكلب طعاماً قبل العلاج. يمكن إطعام الكلب ساعة أو أكثر ما بعد العلاج. يمكن شطر الأقراص إلى نصفين. يجب علاج الكلاب التي تعيش سويًا في الوقت ذاته.

#### تحذيرات خاصة:

مقاومة الطفيليات ممكن أن تتطور في حالات الاستعمال المتكررة بالمستحضرات من هذا النوع. تُستعمل البراغيث كمخازن مؤقتة لإحدى الديدان المسطحة الشائعة: *Dipylidium caninum* – tapeworm. ظهور متكرر للديدان من نوع tapeworm لدى الكلب هو أمر محتمل إذا لم يتم علاج مشكلة البراغيث.

#### وسائل حذر خاصة للاستعمال لدى الحيوانات:

حالات عدوى الناجمة عن ديدان من نوع roundworm, hookworm: لدى قسم من الكلاب المُتعالِجة، قد لا يتمكن العلاج من إخفاء- *Ancylostoma canium* و- *Toxocara canis* تمامًا، ونتيجة لذلك هنالك خطر بأن تقوم الكلاب بنشر بيض الطفيليات. يوصى بمتابعة نتائج العلاج وفحص بُراز الكلب، وفي حالة تم الكشف عن بيض الطفيليات في البُراز يجب علاج الكلب بواسطة مستحضر مييد الممسودات (الديدان المدوّرة).

غير موصى باستعمال هذا المستحضر للجراء الأصغر من شهرين، أو التي يبلغ وزنها أقل من كغم واحد.

بالنسبة للكلاب الواهنة أو المصابة جدًا بالطفيليات، يجب على الطبيب البيطري أن يفحص النسبة ما بين الخطر – الفائدة من استعمال المستحضر ومن ثم اتخاذ القرار بخصوص العلاج بحسب ذلك.

يُمنع الاستعمال لدى الحيوانات المعروفة بوجود حساسية لديها لأحد مركبات المستحضر.

#### الحمل والإرضاع:

لم تُحدد سلامة المستحضر للكلاب الحوامل أو المرضعات، لذلك غير موصى باستعمال المستحضر للكلاب الحوامل أو المرضعات.

ردود فعل بين الأدوية: يُمنع استعمال هذا المستحضر بنفس الوقت مع استعمال - piperazine, levamisole أو مع مثبطات إنزيم كولينستيراز.

#### فرط الجرعة:

لم يلاحظ ظهور أعراض جانبية خطيرة عند إعطاء جرعة أكبر بـ 5 أضعاف عن الجرعة الموصى بها طيلة 6 أسابيع متتالية، لكلاب أصحاء.

#### تحذيرات للمُعالِج:

بعض مركبات المستحضر قد تؤدي إلى رد فعل تحسسي أو إلى تهيج الجلد. يجب الامتناع عن ملامسة المستحضر للجلد. يُمنع ملامسة المستحضر إلى وُجِدت حساسية لديك لأحد مركبات المستحضر. يجب غسل اليدين بعد العلاج. في حالة بلع المستحضر عن طريق الخطأ، يجب التوجه إلى الطبيب وعرض النشرة للمستهلك عليه.

التخزين: في درجة حرارة الغرفة. تحت 25C°.

احفظ الدواء بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال. يُمنع استعمال هذا الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (Exp. Date) الظاهر على عبوة الكرتون.

كل مستحضر بيطريّ طبيّ لم يتم استعماله أو كل مادة فائضة نتجت عن استعمال منتج بيطريّ طبيّ، يجب التخلص منها كنفائيات سامة، يُمنع التخلص منها في الصرف الصحيّ.

رقم تسجيل الدواء في سجلّ الأدوية الرسميّ في وزارة الصحة:

دولباك 25 بيطري: 142 77 92433 00

دولباك 10 بيطري: 142 76 92430 00

**المنتج:** Vetoquinol, Magny-Vernois 70200 Lure, France  
**صاحب التسجيل:** لينفيتش أليغيزر، شارع أدوم 6، ص.ب. 7006، المنطقة الصناعيّة كنوت.

تمّ تحريرها في تموز 2021، وفق تعليمات وزارة الصحة.